

end situationen på dagen forud for denne aftales ikrafttræden.

6. Kroatien tilpasser gradvis sin lovgivning, herunder administrative, tekniske og andre regler, til den til enhver tid gældende fællesskabslovgivning på luft- og landtransportområdet, for så vidt det tjener liberaliseringen og den gensidige adgang til parternes markeder, og letter person- og godstrafikken.

7. I takt med de fælles fremskridt i virkeliggørelsen af målene i dette kapitel undersøger Stabiliserings- og Associeringsrådet midler til at skabe de nødvendige betingelser for øget frihed til udveksling af tjenesteydelser inden for luft- og landtransport.

KAPITEL IV

LØBENDE BETALINGER OG KAPITALBEVÆGELSER

ARTIKEL 59

Parterne forpligter sig til i frit konvertibel valuta i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel VIII i overenskomsten om Den Internationale Valutafond at tillade betalinger og overførsler på betalingsbalancens løbende poster mellem Fællesskabet og Kroatien.

ARTIKEL 60

1. Hvad angår transaktioner på betalingsbalancens kapitalposter, sikrer parterne fra aftalens ikrafttræden frie kapitalbevægelser i forbindelse med direkte investeringer i selskaber, der er oprettet i overensstemmelse med værtslandets lovgivning, og investeringer foretaget i overensstemmelse med bestemmelserne i afsnit V, kapitel II, samt afvikling eller hjemtagelse af disse investeringer og ethvert afkast heraf.

2. Hvad angår transaktioner på betalingsbalancens kapitalposter, sikrer parterne fra aftalens ikrafttræden frie kapitalbevægelser i forbindelse med kreditter med berøring til handelstransaktioner eller levering af tjenesteydelser, i hvilke en valutaindlænding i en af parterne deltager, og med lån og kreditter med en løbetid på over et år.

Fra denne aftales ikrafttræden tillader Kroatien under fuldstændig og formålstjenlig brug af sine eksisterende procedurer statsborgere fra Den Europæiske Unions medlemsstater at erhverve fast ejendom i Kroatien, undtagen som omhandlet i bilag VII. Fire år efter denne aftales ikrafttræden tilpasser Kroatien gradvis sin lov-

givning om EU-statsborgeres erhvervelse af fast ejendom i Kroatien for at sikre dem samme behandling som kroatiske statsborgere. Ved udgangen af det fjerde år efter denne aftales ikrafttræden undersøger Stabiliserings- og Associeringsrådet retningslinjerne for en udvidelse af disse rettigheder til også at gælde for de områder og anliggender, der er omhandlet i bilag VII.

Parterne sikrer tillige fra det fjerde år efter denne aftales ikrafttræden frie kapitalbevægelser i forbindelse med porteføljeinvesteringer og lån og kreditter med en løbetid på under et år.

3. Uden at dette berører stk. 1, må parterne ikke indføre nye restriktioner for kapitalbevægelserne og de løbende betalinger mellem valutaindlændinge i Fællesskabet og Kroatien og må ikke gøre de bestående ordninger mere restriktive.

4. Uden at dette berører bestemmelserne i artikel 59, kan henholdsvis Fællesskabet og Kroatien i tilfælde, hvor kapitalbevægelser mellem valutaindlændinge i Fællesskabet og i Kroatien forvolder eller truer med at forvolde alvorlige vanskeligheder for valutakurs- eller pengepolitikken i Fællesskabet eller Kroatien, træffe beskyttelsesforanstaltninger over for kapitalbevægelser mellem Fællesskabet og Kroatien i en periode på højst seks måneder, hvis der er et strengt behov for sådanne foranstaltninger.

5. Intet i ovennævnte bestemmelser må fortolkes således, at rettighederne for erhvervsdrivende hos parterne til eventuelt at opnå en mere favorabel behandling i henhold til en eksisterende bilateral eller multilateral aftale, der involverer parterne i denne aftale, begrænses.

6. Parterne konsulterer hinanden med henblik på at lette kapitalbevægelserne mellem Fællesskabet og Kroatien for at fremme virkeliggørelsen af målene i denne aftale.

ARTIKEL 61

1. I de første fire år efter aftalens ikrafttræden træffer parterne foranstaltninger til skabelse af de nødvendige betingelser for en videre gradvis anvendelse af Fællesskabets regler om de frie kapitalbevægelser.

2. Ved udgangen af det fjerde år efter aftalens ikrafttræden fastlægger Stabiliserings- og Associeringsrådet retningslinjerne for fuldstændig anvendelse af Fællesskabets regler om de frie kapitalbevægelser.